

ዕጹብ

part. et adj. 1) *durus* , *asper* : ግብር : ዕጹብ : ἔργα σκληρά Ex. 1,14; Deut. 26,6; ጽኑዕ : ወዕጹብ : መዑቱ : ለእግዚአብሔር : ἰσχυρὸν καὶ σκληρόν Jes. 28,2; ትእዛዝ : ዕጹብ : ጎንደር : ἄναιδής Dan. 2,15; de verbis: Jes. 8,12; ዕጹብ : ዜና : Jes. 21,2; አውሥሎ : ቃላት : ዕጹባት : 2 Par. 10,13; ይትናገሩ : ዕጹባት : Hen. 27,2; de factis: ዕጹባት : ገብረ : Gen. 49,3; consiliis: እለ : መከሩ : ዕጹባት : Judith 9,13. a) de homine: *immitis* , *austerus* Luc. 19,21. b) de sorte *adversa* : ዕጹብ : ይረክባህ : Job 9,20; Ps. 59,3. c) de bestiis: *ferus* , *ferox* , አዘዘ : ይእስርዎ : ውስተ : እገሪሆሙ : ለአፍራስ : ዕጹባን : ዘእንበለ : ይትለገም : Sx. Sen. 6. 2) *gravis* , a) *molestus* , *oneri* : Gen. 21,11; Gen. 21,12; ክቡድ : ወዕጹብ : δύσχρηστος Jes. 3,10; ቡንብ : ጠቢብ : ዕጹብ : አስተሐቅሮ : φρόνιμος βαρυνθήσεται ἄτιμίᾳ Sir. 21,24; Sir. 21,25; Sir. 29,28; ዛቲ : ዕጹብት : σκῶλον τοῦτο Ex. 10,7; ቡግብር : ዕጹብ : *ex necessitate* vel *coactus* F. 26,5. b) *vehemens* : ለእመ : ዕጹብ : ኮነ : ሕማሙ : Clem. f. 256. c) *gravitate impeditus* : ዘዕጹብ : ልሳኑ : Hez. 3,6. d) de pretio: ዘዕጹብ : ሤጡ : πολυτελής *pretiosus* Sir. 45,11; 1 Par. 15,27; Marc. 14,3. al. 3) *difficilis* , *arduus* : Dan. 2,11; ዕጹብ : ሰአልከ : 4 Reg. 2,10; Marc. 10,24; Hebr. 5,11; Joh. 6,60; {DiL.1021} ዕጹብ : ለተናግሮ : Sap. 17,1; ግብር : ዕጹብት : ለገቢር : Phlx. 3; ዕጹብ : ቀሊል : ለከ : Deg.; አእምሮታ : ለዛቲ : ዕጹብት : ላዕለ : ሰብእ : Phlx. 170. 4) *difficilis intellectu* , *mirandus* , *mirus* , *stupendus* : ዕጹብ : ኅይሉ : θαυμαστή Sir. 43,29; Sir. 48,14; ህየ : ዕጹብ : ግብሩ : ወነኪር : Sir. 43,25; ገብረ : ዕጹብ : ላዕሌሆሙ : τέρατα Sir. 45,19; ዕጹብ : ለዐይን : ሥነ : ጽዕዱቱ : ἔκθαυμάσει Sir. 43,18; Lit. 170,3; ዕጹብ : ከመ : ያስተባሪ : Sir. 43,8; ዕጹብ ፤ ይመስሎ : ዝንቱ : ለጠብያ : (*mirum* !) Tob. 7,2; ያማስን : ዕጹባት : θαυμαστὰ διαφθερεῖ Dan. 8,24. 5) *difficultatibus circumventus* : ዕጹባን : Org. 1. 6) a) *እምዕጹብ* : vel *በዕጹብ* : *difficulter* , *aegre* , *vix* : እምዕጹብ : μόλις Sir. 21,20; Sir. 26,29; Sir. 29,6 (seq. እመ :); Sir. 32,7; Prov. 11,31; Act. 27,8 Platt; Rom. 5,7; 1 Petr. 4,18;

μόγισ Luc. 9,39; δυσκόλως Matth. 19,23; በዕጹብ : Sap. 9,16; Act. 14,18; Act. 27,8 rom.; Macc. f. 2. b) ዕጹብ : *duriter* , *moleste* : ጸመወ : ወተጋደለ : ዕጹብ : Sx. Teq. 4 Enc.

Bibliography

Revisions

- Eugenia Sokolinski *nesting* on 28.2.2024
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016